

# SAMPLE

## 特別為閣下而設的保障計劃

受保人 : Mr. SAMPLE  
性別 : 男 (非吸煙者)  
翌年歲(ANB) : 50歲

計劃名稱	投保金額	供款年期	保障年期	每月保費
「雋陞」儲蓄保障計劃 (EGSH)	港幣 1,000,000*	10	終身	港幣 5,710.00

每月保費總額〔投資實除外〕為	港幣	5,710.00
每月投資實保費為	港幣	0.00
<b>每月保費總額為</b>	<b>港幣</b>	<b>5,710.00</b>
假若閣下選擇年繳保費，其總額〔投資實除外〕為	港幣	64,000.00

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，英國保誠保險有限公司〔香港〕〔“英國保誠”〕不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。

註：

此文件之資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

顧問：

電話：

25/11/2013

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：50歲 性別：男 (非吸煙者)  
 基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣68,520.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

保單年度 終結	身故賠償			現金價值			總保費
	保證	預期金額	總額	保證	預期金額	總額	
1	88,520	0	88,520	0	0	0	68,520
2	157,040	0	157,040	0	0	0	137,040
3	225,560	0	225,560	45,000	62,379	107,379	205,560
4	294,080	0	294,080	84,000	80,676	164,676	274,080
5	362,600	0	362,600	119,000	99,763	218,763	342,600
6	431,120	0	431,120	162,000	123,316	285,316	411,120
7	499,640	0	499,640	210,000	148,718	358,718	479,640
8	568,160	0	568,160	261,000	176,412	437,412	548,160
9	636,680	0	636,680	313,000	210,284	523,284	616,680
10	705,200	0	705,200	358,000	246,038	604,038	685,200
11	705,200	9,111	714,311	373,000	281,581	654,581	685,200
12	705,200	58,424	763,624	382,000	318,656	700,656	685,200
13	705,200	106,645	811,845	389,000	356,881	745,881	685,200
14	705,200	156,791	861,991	397,000	396,637	793,637	685,200
15	705,200	212,882	918,082	410,000	437,966	847,966	685,200
16	705,200	275,370	980,570	424,000	484,772	908,772	685,200
17	705,200	335,724	1,040,924	430,000	537,613	967,613	685,200
18	705,200	408,486	1,113,686	447,000	592,017	1,039,017	685,200
19	705,200	478,429	1,183,629	460,000	649,095	1,109,095	685,200
20	705,200	557,836	1,263,036	481,000	709,307	1,190,307	685,200
25	705,200	1,009,872	1,715,072	578,000	1,137,072	1,715,072	685,200
30	705,200	1,755,550	2,460,750	624,000	1,836,750	2,460,750	685,200
@ANB 56歲	431,120	0	431,120	162,000	123,316	285,316	411,120
@ANB 61歲	705,200	9,111	714,311	373,000	281,581	654,581	685,200
@ANB 66歲	705,200	275,370	980,570	424,000	484,772	908,772	685,200
@ANB 71歲	705,200	633,475	1,338,675	497,000	771,816	1,268,816	685,200
@ANB 76歲	705,200	1,134,553	1,839,753	587,000	1,252,753	1,839,753	685,200
@ANB 81歲	705,200	1,955,790	2,660,990	630,000	2,030,990	2,660,990	685,200
@ANB 86歲	705,200	3,109,300	3,814,500	669,000	3,145,500	3,814,500	685,200
@ANB 91歲	722,000	4,718,715	5,440,715	722,000	4,718,715	5,440,715	685,200
@ANB 100歲	803,000	9,264,800	10,067,800	803,000	9,264,800	10,067,800	685,200

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- (1) 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- (2) 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- (3) 以上所列之預期金額與於本保單下所支付的歸原紅利及特別紅利〔統稱「紅利」〕有關。當本公司支付身故賠償時，此些紅利的面值將被支付，但當保單作出全部或部份退保時，紅利的現金價值將被支付。歸原紅利的面值一經公佈即可獲保證，而紅利之現金價值並非保證。此等價值只作參考之用，以及只根據本公司現時預期的退保價值及紅利率所計算，兩者皆並非保證，並可隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- (4) 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。
- (5) 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

聲明：本人確認已細閱及明白本說明摘要所提供的資料。

申請人姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

翌年歲 : 50歲  
 基本投保金額\* : 港幣1,000,000  
 每年保費 : 港幣68,520.00

## 計劃概覽

保單年度終結	貸款金額#	可提取之紅利現金價值^
1	0	0
2	0	0
3	43,716	10,424
4	83,014	21,554
<b>5</b>	<b>119,464</b>	<b>33,363</b>
6	163,669	47,254
7	212,701	62,537
8	265,090	79,426
9	319,295	98,408
<b>10</b>	<b>368,873</b>	<b>119,143</b>
11	393,037	138,774
12	412,841	159,588
13	431,351	181,413
14	451,090	204,456
<b>15</b>	<b>475,266</b>	<b>228,759</b>
16	500,687	255,090
17	520,163	283,733
18	548,687	313,718
19	574,683	345,730
<b>20</b>	<b>607,806</b>	<b>379,975</b>
25	789,102	619,672
<b>30</b>	<b>912,978</b>	<b>967,050</b>
@ANB 56歲	163,669	47,254
@ANB 61歲	393,037	138,774
@ANB 66歲	500,687	255,090
@ANB 71歲	637,451	416,112
@ANB 76歲	813,202	676,853
@ANB 81歲	935,984	1,062,790
@ANB 86歲	1,062,397	1,646,700
@ANB 91歲	1,207,368	2,518,915
@ANB 100歲	1,477,183	5,241,600

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

# 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可申請保單貸款，金額可高達以上所列相關之貸款金額。以上所列之貸款金額相等於保證現金價值及歸原紅利現金價值的總和之80%。

^ 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可贖回全部或部份之非保證歸原紅利。以上所列之可提取之紅利現金價值包括歸原紅利及相關之特別紅利。贖回歸原紅利將會令保單的長期價值減少。在贖回全部或部份歸原紅利後，特別紅利將會作出調整。紅利之現金價值並非保證。

備註：

上述說明每年之金額乃根據現時本公司現時的紅利推算、紅利公佈原則計算，並假設可提取之紅利均未曾於過往贖回作現金。上述金額只可作參考之用，並不能被視為是保證金額或用作估計未來之紅利收益。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲(ANB)：50歲 性別：男(非吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣68,520.00

基本計劃 - 說明摘要(貨幣：港幣)

下表假設其他影響身故賠償及現金價值的因素不變，列出了以歸原紅利率〔此乃其中一個用以釐訂須付之身故賠償及現金價值的因素〕作出0.5%調節時之身故賠償及現金價值。

保單年度 終結	身故賠償 <sup>(3)</sup>	現金價值 <sup>(4)</sup>	歸原紅利率調高0.5%		歸原紅利率調低0.5%		總保費
			身故賠償	現金價值	身故賠償	現金價值	
1	88,520	0	88,520	0	88,520	0	68,520
2	157,040	0	157,040	0	157,040	0	137,040
3	225,560	107,379	225,560	110,853	225,560	103,904	205,560
4	294,080	164,676	294,080	171,932	294,080	157,455	274,080
<b>5</b>	<b>362,600</b>	<b>218,763</b>	<b>362,600</b>	<b>230,106</b>	<b>362,600</b>	<b>207,532</b>	<b>342,600</b>
6	431,120	285,316	431,120	301,540	431,120	269,330	411,120
7	499,640	358,718	499,640	380,402	499,640	337,458	479,640
8	568,160	437,412	568,160	465,223	568,160	410,278	548,160
9	636,680	523,284	636,680	558,081	636,680	489,501	616,680
<b>10</b>	<b>705,200</b>	<b>604,038</b>	<b>712,087</b>	<b>646,581</b>	<b>705,200</b>	<b>562,938</b>	<b>685,200</b>
11	714,311	654,581	774,963	704,620	705,200	606,477	685,200
12	763,624	700,656	833,213	758,763	705,200	645,069	685,200
13	811,845	745,881	890,872	812,580	736,616	682,388	685,200
14	861,991	793,637	950,977	869,542	777,699	721,736	685,200
<b>15</b>	<b>918,082</b>	<b>847,966</b>	<b>1,017,565</b>	<b>933,721</b>	<b>824,309</b>	<b>767,134</b>	<b>685,200</b>
16	980,570	908,772	1,091,425	1,005,327	876,591	818,206	685,200
17	1,040,924	967,613	1,164,151	1,076,053	925,908	866,399	685,200
18	1,113,686	1,039,017	1,250,017	1,160,079	987,065	926,578	685,200
19	1,183,629	1,109,095	1,333,803	1,243,801	1,044,836	984,598	685,200
<b>20</b>	<b>1,263,036</b>	<b>1,190,307</b>	<b>1,427,842</b>	<b>1,339,786</b>	<b>1,111,469</b>	<b>1,052,835</b>	<b>685,200</b>
25	1,715,072	1,715,072	1,970,787	1,970,787	1,485,619	1,485,619	685,200
<b>30</b>	<b>2,460,750</b>	<b>2,460,750</b>	<b>2,879,193</b>	<b>2,879,193</b>	<b>2,094,418</b>	<b>2,094,418</b>	<b>685,200</b>
@ANB 56歲	431,120	285,316	431,120	301,540	431,120	269,330	411,120
@ANB 61歲	714,311	654,581	774,963	704,620	705,200	606,477	685,200
@ANB 66歲	980,570	908,772	1,091,425	1,005,327	876,591	818,206	685,200
@ANB 71歲	1,338,675	1,268,816	1,518,908	1,434,090	1,173,734	1,117,565	685,200
@ANB 76歲	1,839,753	1,839,753	2,121,736	2,121,736	1,587,975	1,587,975	685,200
@ANB 81歲	2,660,990	2,660,990	3,125,218	3,125,218	2,256,571	2,256,571	685,200
@ANB 86歲	3,814,500	3,814,500	4,568,337	4,568,337	3,173,759	3,173,759	685,200
@ANB 91歲	5,440,715	5,440,715	6,648,750	6,648,750	4,438,897	4,438,897	685,200
@ANB 100歲	10,067,800	10,067,800	12,798,372	12,798,372	7,901,534	7,901,534	685,200

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- (1) 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- (2) 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- (3) 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- (4) 現金價值是指於本保單下之保證及預期現金價值的總和。預期金額乃根據本公司現時預期的退保價值所計算，當中包括歸原紅利及特別紅利〔如有〕的現金價值，價值並不保證，並會隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- (5) 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 / 25 Nov 2013/61515339

## 保障計劃利益概覽

### 1. 基本計劃利益

#### 身故保障

倘受保人不幸身故，本公司所支付之身故賠償將為扣除任何未償還之貸款及利息後，以下所有項目之總和：

- 保證現金價值；
- 所有累積之歸原紅利金額〔如有〕；及
- 特別紅利金額〔如有〕。

本公司將保證身故賠償不少於「雋陞」儲蓄保障計劃之已繳總基本保費〔不包括任何附加或額外保障〕並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。

#### 在生利益

此計劃在您

75歲時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，將可為您累積預期金額1,839,753港幣\*供您運用。

\*此金額包括該保單年度須支付之保證及預期現金價值。

註：

上述資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

英國保誠保險有限公司乃於英格蘭及威爾斯成立及註冊。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 /25 Nov 2013/61515339